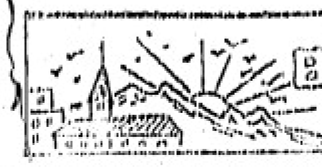


天氣豫報 [illegible]

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正六年三月廿二日
第二千九百八十五號（木曜日）
Vol.11 No.2985 Thursday March 22 1917

大陸日報

重要電報

獨逸國內形勢不穩說（倫敦）

ロッテルダム發路透特電によればデュセルドルフに於ける軍器製造所五ケ所の就働職工は食料材料を減小せる事に激して同盟罷業をなし從前通の分量を供與するに非れば復業を肯せずと云へり獨逸に騷動勃發の風評は近來頻りにして戰線にある軍隊の一部は內地都市秩序維持の爲め召還せられたりと云ふ（廿一日）

露國前皇帝皇后拘禁（露都）

露國新政府は前皇帝ニコラス、ローマノフ前皇后アレキサンドリア、フェオドロブナに對し拘引狀を發せり、目下セント、ポール及びセント、ピーターに拘禁せられ居る露國前大臣高官は卅五名に達すと（廿一日）

築城本部長 村田中將逝去（東京）

陸軍築城本部長勳三等功三級村田淳中將は豫ねて病氣加療中なりしが本日遂に長眠せり將軍は露國クロパトキン將軍英國キッチナー元帥其の他外國高級武官來朝の節屢々其の接待員たりし關係上外國大公使館方面よりも弔問少からず

（附記）村田中將は舊幕臣にして幼にして沼津兵學校に學び江原素六等の薫陶を受く當時島田三郎と同級にして明治十九年大尉を以て佛國に留學せるを始めとして歐洲に官遊すること一再ならず日露役前久しく露國公使館武官たり露語を好くし有數の露國通にして故伊藤公別邸桃園時代に其の幕僚たり屢々外國高官及び武官の接伴に當る外交家的色彩の人として知らる

評論

英獨米混戰の形勢

●獨逸の潜水艇戰宣言―英國の樞密院令―米大統領の武裝中立計劃（下）

米國の將に展開し來らんとするの態度とは言ふまでもなく、米國大統領の武力使用權限附與要求案提出これなり。米國の此態度に出でざるを得ざるに至りたるは米國船舶の擊沈せらるゝもの米國人の生命財產の損傷せらるゝもの增加し國內の主戰論亦漸く勃興し、大統領の態度を軟弱なるを攻擊するの聲次第に高く、大統領も亦宣言の手前米國の正義、自由と米人の生命財產とを擁護するの積極的手段を執らざるべからざるに至りしのみならず、英國樞密院令の發布亦米國の主張に反し、中立國及獨立國家の權能を侵犯するものあり、旁々此に至りたるものなるべし

▲然れども米國大統領の意圖は對獨斷交より以て直ちに對獨戰に入らんとするものにあらず、對獨の武裝中立を以て、獨逸及英國の封鎖區域內に於いても其國の船舶及人命貨物を擁護し得べしとするものゝ如し。果して然らば米國は英、獨兩國と共に其主義主張の兩立し得るや否やを實際に試驗せんとする危險を冒すものといふべく、重大なる意義と興味とは卽ち此にあり、英獨の利害に關する少しとせず。米國大統領の演說によれば大統領は主として獨逸の蠻行を制せんが爲に武力を用ひんとするものゝ如くなれども、若し米大統領にして此權限を得たる後、自國軍艦をして自國商船舶の和蘭若くはスカンヂナヴィヤ諸國に赴くものを護衛せしめ、中立の窮之を濟ひ、又中立國の權利を維持する名義の下に、英國樞密院令の命ずる所に從はず、英國其他の聯合國に寄港することなくして、北歐中立諸國に自由航行を爲さしむるあらば、英、獨兩國は之れを如何せんとするか。獨逸は或は中立國經由の貨物によつて萬一を利せんとし、米國の行動に對する從來の寬大を持續し、必ずしも之を擊沈することなく、其英、佛、伊、露に向ふものに對して主として暴威を振ふべしと雖も、英國海軍は果して米船の直路中立國に向ふものを捕獲せんとして護衛の米艦と相戰ふに至るの危險を冒すべきや。若し斯る場合ありとせんか、米國の態度如何によりては英米の開戰を見、併せて米獨の戰爭となり、聯合國と中歐同盟側と米國と三巴的混戰の狀態に陷るの奇觀を呈せずといふべからず。事こゝに及ばゞ戰局の前途、益々測るべからざるなり。

●英獨兩國の間接的戰鬪は、今や累を中立國に及ぼすの甚だしきものあり、爲に米國の紛起を促し來れるの趣あり。米國の出處は、實に中立國の權威の程度を確むるこゝなるべきと共に、獨英兩國の封鎖策の有效無效を決するの審判者たらんとす。是實に注目すべき新大形勢といふべし。聯合國は米國を味方に引入れて獨逸側と戰はしむるの策なきや。米國を聯合側に引入るゝことは支那引入の如き關事業と同日の議にあらざるべく、實に全力を傾注すべき所に非ずや

THE
Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3085 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五拾仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增
し一切前金の事

發行兼編輯人
山崎寧

東京だより

內閣大改造論

在東京 礁波生

前議會に於ける憲國兩黨の寺內內閣不信任理由は其超然內閣にして衆議院に何等の基礎を有せざる點を眼目としたること旣報の如くなるが、而かも別に寺內々閣が貧弱にして到底現下の重大時局を擔當し能はざること亦一半の理由たりき、而して世上憲法論を以てする不信任論には反對を稱ふるものも內閣貧弱の批難には同感者多く、從つて改造の必要を認むるもの尠からず、恰も此時犬養國民黨總務は所在の演說に於て時局の重大を論じ戰後の大策を說きて若し此點に付き意見の一致を見ば何人とも提携を辭するものにあらずと聲明せるより政界の一部には早くも內閣改造又は閣員增加の說を唱ふるものあり、大石正己氏の如きは先づ寺內伯と犬養氏とを提携せしめ政友會をして之れを援助せしむるの外政局安定の策なしと論じ、且つ多少奔走する處あり、後藤內相又之れを計劃せるが如くにして彼是靈犀一點相通ずるやに觀測され寺內首相亦內閣の壽命引延策として結局之れに聽從するに至るべしとさへ傳ふるものあり、勿論之れが實現には先づ犬養氏を同意せしむるの難關あり、我等の觀測を以てせば氏は此くの如き煮え切らざる糊塗的計劃には同意せざるべしと思へど、後藤系の策士が吹聽する所に依れば曩に後藤內相が犬養氏を訪ひたるも右に關する瀨踏みなり、其後犬養の伊東子訪問もあり、更に犬養、大石兩氏の會談も右に關するものにして計劃は形式に於て現內閣の擴大なれど內容に於ては全然相容れざる憲政會一派のみを除外せる擧國一致內閣を組成するものなれば上院、樞密院方面にても幾多の贊成者あり、今後總選擧結果の黨界分野如何に依りては其實現必無と謂ふ可らず、卽ち玆に只だ說として報じ置く次第なり、尙右計劃は其理想としては現內閣員中兎角の批難あるもの並に伴食に過ぎざる連中を引退せしめ、之が補充を政國兩黨よりせんといふにあれど、此は寺內首相が情義上よりして容易に斷行し能はざる所なるべきを以て、新たに鐵道省、拓植省、商工省を設け別に數名の無任所大臣を置くことゝし、政國兩黨より適材を拔き尙ほ大石氏を起用し氏の努力に依り憲政會の一半をも離致せしめ、以て政界の中心勢力を確立して來るべき媾和問題並に戰後經營に當らしむべしといふにあり、姑く記して今後の事實に徵せん。（二月廿八日）

地所家屋賣買
商事取引仲介
加奈陀サン生命保險會社代理人
晩市パウエル街二五四
水原事務所
電話 シー二七六一

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三 電話 シー五四四一 セナ四四四三

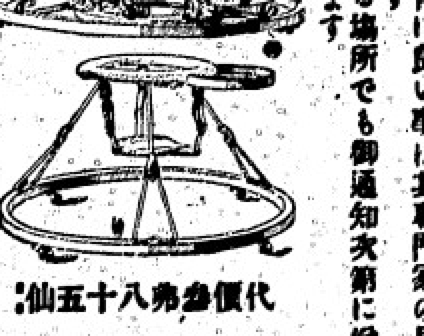
鮮魚青物類
ビーシー、魚店

政宗會
當番幹事 高橋金次

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主 阿部松之進
電話シ四四八八 東カドバ街三六八 郵函一二三五六

旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
市內西カドバ街五四
ユニバーサル
ワイン商會
電話シーモア九五五
Universal Wine Co.

上圖はたゝみし處



代價參弗八十五仙

此機は最新發明になつた生後四五ケ月位の小兒の易く步行の出來る機械ですから小兒は獨立步行の出來る迄は此機に依つて步きますから小兒の守りともなり且つ安全で足の發育に良い事は其專門家の見る處です如何なる場所でも御通知次第に發り届けます

晩香坡メーン街二三二
一手販賣 村木靜夫
電話シー三三七六

ドライグッツ
專問
パウエル街二一八
日英商會
電話 シーモア 六○○

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
シーピーアル停車場（西筋向ひ）
電話 一三六四アール
玉置房松

電話シー五三四二 郵函九三四
佐伯事務所
SAIKI & CO.
231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

▲御蒸菓子 ▲鹽あられ
弊店獨特の新案菓子調製
▲新刊書籍 ▲月刊雜誌
何品も大勉強、多少とも御屆け申ます
電話ハイランド七七一
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B.C
鈴木菓子店

內外種物一切
▲山東菜 ▲新菊
▲時無大根 ▲牛蒡
▲青葱
內外食料品商
パウエル街二二四
下村商店
電話シーモア三三九三

日加貯蓄
預金勘定
◎定期預金
◎貯蓄預金
◎當座預金
◎三年貯金
貯金箱無料にて御貸し申上候
日本送金締切日
パナマ丸便 三月廿七日（火曜日）
ロシア丸便 四月十二日（木曜日）
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
（電話 シーモア 壹貳參）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御[illegible]けて下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

豆腐粉 二斤入 金三十仙
一御德用で
一御便利で
一おいしくて
一衛生的な
豆腐粉
御入用毎にどれだけでも出來ます便利の品でスタレも出來ずいつも新らしい品が御間に合ひになり御同時にたから出來て御惣菜になります故御兩德で御座い升石臼も入らず爐つた道具も入りませぬ只豆腐箱と麻袋だけが入りますから此れも御家庭用は弊店で實費五十仙じ差上ます
くわしく使用書きがついて居ります
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

廿一日 前五●二二 前一一○九
後四●四六 後一一○七
廿二日 前五●三二 前一一五二
後五●五○ 後一一五五

無類の特效藥
ホシズルファミン淋病注入藥
健康保險丸肺病

晩市パウエル街四六九
（電話 ハイ 一四一○）
東ヘスチングス街二五三番
同 支店

本社東京特電

（昨日午後八時半本社着）

◎淳宮殿下幼年校御入學

今上第二皇子淳宮雍仁親王殿下には幼年學校に御入學遊されたり

◎東洋汽船純益三百万圓

東洋汽船株主總會に於て社長淺野總一郎氏は本期純益三百万圓に達せる事を報告せり

◎横綱大錦正式免狀附與

新横綱大錦は熊本吉田司家より正式に横綱免狀を附與せられたり

◎宜春丸行衛不明となる

鎮に沙港を發して東洋に向ひたる宜春丸其後行衛不明となり關係者は極力搜索中也

重要電報

◎駐露英國大使暗殺說（倫敦）

露國よりストックホルムに到着せる旅客は露國駐在英國大使ブキャナン卿は革命政變中親獨官僚派刺客に暗殺されたりと報ぜらるも俄かに信ず可からず

◎四十八時間内に開戰か（倫敦）

伯林發アムステルダム着私電によれば米獨關係は切迫し四十八時間内に獨國は宣戰布告するに至る可しと（廿一日）

◎戰時英帝國會議開會（倫敦）

戰時帝國會議第一回會議本日倫敦に於て開會せられ討議二時間にして土曜日迄延期となれり首相ロイド、ヂョージ氏は多忙の爲め本會議に出席するを得ず殖民大臣議長となり加奈陀代表者一行も皆出席せり（廿一日）

◎西歐戰線英軍亦捷つ（倫敦）

西歐戰線英佛軍は更らに進軍してペロネ南方及び南東に大捷を博し四十餘村落を占領せり、アラス方面獨軍は極力英軍進出を阻止せんとしつゝあるも英軍優勢にして獨軍は撤退しつゝあり（廿一日）

◎露前帝配流さると（紐育）

露國廢帝ニコラス二世はクリミヤ半島南端バグナ離宮に新たに北退隱所と定め餘生を韃靼の寒村哥薩克の間に送らるゝ事となり十八日式ばかりの扈從者を從ひ配所クリミヤに向け出發せり（廿日）

雜報

◎日本艦隊米海に出動せんか

獨國抑留獨船の脱走準備進行中

▽華府政界外交界共に情報に震駭す

海賊船十一隻太平洋横行計劃

墨國低加州サンタ、ローザリア港抑留中の獨汽船十一隻は米大陸各地に於ける獨探と氣脈を通じ米獨開戰の際には直ちに武装脱出海賊船として太平洋上を横行の計劃を立て潜かに其の準備中との情報米國務省及び英佛大使館に等しく到達し華府政界外交界震駭中なり墨太平洋岸抑留獨船十一隻脱出し海賊船として太平洋上を横行する如き際米國の蒙る打撃損害は極めて僅少なるも聯合國は事情米國と全く反するを以て右說は聯合國側に取り一大凶報として英佛大使は直ちに本國政府に打電善後策講究中なるが太平洋の警戒は聯合國側に於て略々日本艦隊之を擔任するに決し居るを以て或は日本艦隊近く墨海出動獨船舶に監視を加ふるに至らんも測り難しと

◎鮭鑵詰禁輸解除か

昨日英國下院にて政府當路の言明せる所に依ればビー、シー州よりの鑵詰鮭輸入の件に就ては目下考究中にて船舶餘裕を窺せん爲に最近布告したる禁輸の目的を累せずに一方同産業に及ぼす影響を最少限度に止めん意圖の下に何等かの處理を見出さんことを希望し居れり云々とありたり或は同禁輸のことは解除を見るに至るべきか

◎新大驅逐隊編成

我海軍の新威力

呉海軍工廠にて建造せし新式大型驅逐艦天津風、磯風二艦は目下頻りに工事中なるが三月十五日全部終了長崎にて建造せし僚艦濱風の來港を待ち三隻相率ゐて呉出港神戸に赴き更に同地にて建造せし僚艦時津風と合して玆に新大驅逐艦隊四隻の一隊を編成せし上所屬港横須賀に向はん筈にて本隊は山風級の大型に比し更に一進歩を來し機關諸部の装置に就ては驅逐艦として全く世界海軍に於ける理想的のものにして速力は各艦とも計速三十五節に對し三十八節を出し得べく更に意を强ふするは炭油兼用機關の特色にあり一回の積込燃料を以て給炭油船を伴はず單獨にて布哇迄往復し得る能力を有し我海軍に一大威力を加へしもかなりと

◎邦人兵の渡佛

バンタム大隊は在英

英國ブラムショットに今尚は練兵中の第九補充大隊員高橋義勇兵よりの來信に久保田審之丞及び久保寺榮作の二氏は第四十九大隊に所屬して三月五日夜十一時同地より佛國に向け出征の途に就けるが一行は白人を交せて百餘名なりし由而して中村友義氏は全癒退院三月五日夜ブラムショットに歸營したりと云ふ又曩に渡英したるビー、シー、バンタム大隊は倫敦より十四哩の地に舍營し居る旨崎山義勇兵より三月二日附來信ありたり

●浮田領事の表弔

浮田領事は昨日市役所に市長を訪ひ警察署長マクレナン氏の死に關し在留邦人の爲に正式に弔悼の意を披瀝したり

●田村氏より來狀

加奈陀日本人會より在日田村新吉氏宛て總選擧立候補懇願の打電に對し同氏より辭退の返電ありたる事既報の如くなるが最近便を以て田村氏より立候補辭退に關し左の書面同會に到達せり

謹啓各位愈々御多祥奉賀候陳者貴日本人會より『總選擧に際し加奈陀同胞有志は貴下の立候補を望む返待つ』との懇電難有拜受致申候不取敢折返し貴地弊商會の支店へ向け各位へ厚く御挨拶申上可き旨打電いたし置申候間小生立候補辭退の事も既に御承知被成候儀と奉恐察候實は議會解散以來當地に於ても各方面より再び候補に相立ち候樣頻りに勸誘相受け申候へ共聊か思ふ所も有之今回は斷然固辭致候次第にて過般特に其の旨を公表致候事に御座候然るに今亦貴地在留舊知各位よりの御推薦を蒙り候儀は小生としては最も光榮と存ずる處に有之候纔きには議員當選致候場合にも各位の有力なる御後援を忝ふし重々感謝措く能はざる所に候折角の御厚宜に背き候儀は遺憾至極に候へども既に一旦所見發表後の今日にも有之旁々以て此度は立候補見合せ申候事と致度候間何卒不惡御思召下され度茲に各位に對し深厚の謝意を表し併せて各位の御健康を祈り申候

大正六年三月一日　田村新吉

加奈陀日本人會御中

●寄附　松岡藤吉氏は日本人會基本金中へ金十弗寄附

大陸片々

▲大戰の活劇漸く人をして春期戰の展開に注目せしめ來る局面如何に方向を採るや重要中の重要

▲憲政濟美會は隈侯後援會の後身也而して母校を累するこそ後者に比し一層と稱せらる一問題也

▲自然　敵黨子弟の早稻田入學を阻止せんを憂ふる者あり至當也門戶を狹うするは學校の爲採らず

▲大阪に紳士相撲大流行木下醫博等之に熱中す然れど自ら稱して紳士相撲と宣するは甚だ耳障り

▲獰猛なる黑奴、兇彈に警察署長犠牲となりしは眞に弔悼事たり市民は永く記して忘れざるべし

▲三月雲を見たる晩市も一轉して漸く春風の嫋々を都門に迎へ來らんとす行樂の好期節眞に暢心

住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
わすれな草
わつふる
蒸菓子いろ〳〵
電話で御注文下さらば御屆します
晩市パウエル街三九二
住よし
電話シーモア四四七五

新調
男女、小兒 勞働用 靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一二

書籍 雜誌
賣藥 御小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市パウエル街三五七
內田書店
357 Powell St. Vancouver
電話セモア一五八一
支店 晩市パウエル街二〇一
パウエル書店
201 Powell St. Vancouver

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市パウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九九五

同分店
メイン街三一六
主任 山村

移轉廣告
各位益々御清適の段奉大賀候陳者弊店儀毎々御花客樣の御引立により業務益々繁榮に相赴き候段難有奉深謝候就ては過去九ケ年間ペッポー、ア階下にて營業致し居り候處物品陳列等に狹隘を感じ候に付業務擴張の爲め左記へ移轉仕り候間倍舊の御愛顧あらん事を奉希上候
拾伏頓第二街モクトン街角
奥山商店
郵函一一二
各位

男女洋服新調並に修繕
晩市パウエル街一三四
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

特別仕立（丈夫輕早速調進仕候）
御入用の節は御注

Sovereign

山林 漁業用靴
外各種勞働用靴
パウエル街三四五
名畑靴店

皆さん御待兼ねの弊店特別濱味ひの美い江州澤庵が到着仕り候間多少に拘はらず市内は電話にて御用命下され候はゞ遠近を問はず早速御屆け可仕候也
並に御婦人用切地一切
內外食料品
晩香坡市パウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一

シンガーミシン
パウエル街三四四
蓄音機 乳母車 ミシン
岸本店
電話シーモア四一四一

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

晩市パウエル街二四三
新井洋服店
243 Powell St.
Vancouver, B. C.

和洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二一
電話フェヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

●生魚●青物
●かまぼこ製造御小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

シーピーアール船日本行
十日間にして横濱着
（アジア、ロシア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

工場 晩市アレキサンダー街三三二
事務所 晩市パウエル街一六七
富士洗濯所
工場電話（ハイランド九九九）
事務所電話（シーモア九五九）

（各船出發日期）
四月十二日 ロシヤ號
四月廿五日 チヤパン
御用有之候節は前記代理店へ御照會被下度候
代理店 田村商會
日加用達會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

ガーデアン病傷保險會社
日本人部總代理
中野庄輔
電話ハイランド七一二
433 Alexander St.

自動車運送開業
今回左記の場所に於て自動車運送業開業仕り、安價、迅速、丁寧御用命に相應じ可申候間何卒御引立の程願上候
アレキサンダー街五〇八
停車場 パウエル街三六四清水商店內
電話ハイランド六二五 シーモア三五六六
篠原進

■出陣舞踏と祝祭■
ビー、シー州商業巡回員協會主催
の四大博愛基金募集後援
●赤十字原料基金、●加奈陀愛國基金、●歸還兵並に英國海員救濟基金
▼晩香坡市ジョージヤ街の高架橋上に於て五月二、三、四、五の四日間擧行、
▼市中大行列及び祝祭女王の戴冠式は開場當日の五月二日
▼屋外の見世物を見物するために、數万の觀客が來遊します、そして入場券は全部割符付で何れも贈物として充分の價値があります
▼此見世物は入場料以上の價値がありますから、ビーシー州商業巡回員協會主催の出陣舞踏と祝祭に助力を與へるに何等諸君の失費ではありませぬ
▼此大行列に日本人の花車を出しなさい

金銀時計及び附屬品並に寶石類御入用の御方は確實なる正札つきの「

由井正雪

小金井芦洲講演

『百六十』

傳『怪しからぬ奴だなア貴様達は――街道筋の旅人が汝等のためふ何の位難儀をするか知れない生して置いても益なき者共、一殺多生の理を以て斯の如く命を取つてやる、現世は兎も角未來は正當の者に生れて參れよ、南無阿彌陀佛、〳〵　九『先生、あれが一殺多生ださうで　正『ホヽウ三人の者を殺して多くの者を助けるから一殺多生かも知れぬが、どうも出家は殺生は出來ぬ譯のものだが恐ろしい何ひだ　九『オヤ〳〵甚らいことをやつてをりますぜ　正『何だ　九『三人の懐を探してをります、

内務省免許
産婆
田邊よし子
バウエル街二二〇下高原醫院隣（電話シーモア二五〇六エル）

内務省免許産婆
東京日本産婆女學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話セーモア一五二九ー

胴巻を　正『成る程、錢勘定をして居るやうだな　傳『幾らも持つて居らんな、これが三十兩、此奴は幾らある六兩か……何だい吝な、一人は二兩二分だ、併せて三十八兩二分、マア〳〵これでもよい」懐[illegible]突つて懐に收め　傳『南無阿彌陀佛〳〵」念佛を唱へて死骸を向ふの谷間へ放りこみ　傳『ウム、清々していゝ心持だ、丁度力も抜けて腹も減工合、ドリヤ行かうか　この名物ぢやア峠も越ねられるぢ　鼻唄唄つて行過ぎる傳達の後姿を見送つて居た由井主從が愈々以て驚いて、息を急き切つて跡を追ふ、傳達はハヤ小田原の御城下も後に平塚を越へ大磯の宿へと入り大磯の中宿鈴木屋忠兵衛方へ泊に著いた、女中の案内に奥まりたる座敷へ通され先づ旅裝を解き風呂へ案内されて入浴をすませ、座敷へ戻つてきて見ると酒肴がチヤンと取揃へてある　傳『コレ〳〵女中　女『ハイ　傳『何だこの酒肴は、注文も致さぬのになんだつてこんな物を取揃へた　女『ヘイ、これはお客樣からのお遣ひ物でございます　傳『ナニ　女『お二人連れのお武家樣があれへお合宿をした御出家が風呂からお上になつたら是非お酒をお飲りになるだらうから、お仕度はかういふことにして置けといふ御沙汰でお遣ひ物で……　傳『どうも怪しからぬことをする奴があるものだなア、此方は圓頂黒衣の僧ではないか、出家は酒は飲まぬもの肉は食はぬものと極つてをる惡戲にも程がある、その武家は何處に居る返してくれ、斯樣なものは……」女中は吃驚して出て行つた、入違つて襖をサラリと明けて　正『イヤ御僧、その御立腹は誠に恐れ入つたが手前の寸志、どうかお腹立をお解きなすつて御懇意一獻召上つて戴きたい」

即席御料理
かちどき
晩市パウエル街二六六
電話シーモア三四三三

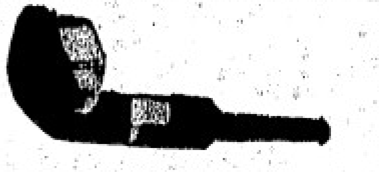
化粧品
コスリ
電話シーモア一八五九
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗

菓子製造卸小賣
横山菓子店
バウエル街二三九
電話シーモア六九四一

品質精撰 南京料理
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
うどん
そば
山料
バウエル街三三三
電話シー二七七九

食料品一切
平山商店
晩市パウエル街一九一五
電話ハイランド一七二五オー

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話セーモア八六五）



造船業
スキナ河インバネスキャナリー
末廣豐

▲破格の賃金値上▼
シーピー鐵道ギャングセクション働
日給 二弗
本年は仕事の澤山は勿論日給も愈々貳弗に上りました
ギャング、セクション
欠員あり至急御申込み被下い
日加用達會社
バウエル街三六二番

絹物類各種 卸し小賣
御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
縫裁よく低廉迅速に御調製致します。
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六三
382 Powell St. Vancouver, B.C.

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

内外雑貨食料品
晩市パウエル街三六四
清水商店
電話シイモア 三五六六

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓物煙草
キャンデー
貸ルーム
◀室内清潔▶
バウエル街三〇七
電話シーモア三五九七エル
中川商店

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街一二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

内外科
婦人科
小兒科
公認
下高原醫院
ドクトル 下高原幸藏
バウエル街メーン街角（松林時計店二階）
（電話シーモア二五五五）

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

和洋雑貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一三〇
電話ハイ四〇九九
堀善商店

コック製造及造船
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W Vancouver
葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉強可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー エンド マック葬儀社
電話（シーモア六〇六 ベビユー九四三）

開業廣告
今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なりし金融社階上の朝日屋旅館を譲り受けエヒメ旅館と改稱し開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候
バウエル街ゴーア街角
金融社二階
エヒメ旅館
主 阿部春市

寫眞
晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
有門寫眞館
スチブストン市
同 支店

京都醫專 醫學士
石原明之助
東カドバ街四三八
電話ハイランド二一一

醫學士
高橋康百
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

醫士
木下德太郎
バウエル街三五八
電話シーモア四二六七

醫士
岸本憲一
バウエル街二〇三二階一號
電話シー二五〇六アール

公認
下高原幸藏
バウエル街二二〇
シーモア二五五五

晩市バウエル街二四五
オリンピアルーム
館主 林忠治

貸ルーム
弊店二階に十五室のルーム有之諸道具一切新調致候清潔且つ丁寧に御取扱可申上候間何卒御投宿あらん事を偏に願上候
十二月十二日
晩市メーン街二三六 モントリオル銀行北隣
上田とめ

新鮮ミルク クリーム バター 配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄區）
スター牛乳舍
電話セモア一三五五
國久

婦人理髪
名入用、多少經驗ある人一委細面談
晩市バウエル街三〇九
高澤理髪店

大工仕事一切
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル
重井禮藏

和洋雑貨食料品 卸小賣
鮮魚 青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候街は電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア二八九五

Code Western Union Cables Kinyusha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
銀行事務 為替 貸附 手形引替 當座預金 利子附貯金預金 定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸與致します
日本金融社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーデナー
主任 藤田佐太郎
事務員 大關政次
營業時間 平日午前九時より午後五時迄 土曜午前九時より午後一時迄

鮭網、テント、帆木綿、曳網、ヘレン網、漁具一切及び上等の革製ブーツ格安に賣捌中候又はラバー
イー、リブセット
ワター街六八 電話シー六三〇三

和洋雑貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二

清潔丁寧
福井旅館

○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行

日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇

東合資會社
晩香坡市ダンレビー街二二三
電話シーモア六六三三

菊正宗
櫻正
日の出櫻
菊印
忠勇

手打うどん そば
干うどん そうめん
燒麩
製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

日本近信

日本の珍聞

▲六千圓の鶉●●●●　昨年の秋青山御所で鶉の玉子を御買上になつてから鶉かふ鶉が大流行を來たした此頃では一番三四千圓の鶉は珍らしくない日本橋の吉田某の『御代の靜』と云ふのは六千圓で買手が付いたけれども賣らぬさうである

▲一万五千圓の古盆●●●　此程大阪美術俱樂部に行つた伊藤由太郎氏の賣却品中吳須赤繪玉取獅子の菓子鉢は大枚一万五千五百圓で名古屋の骨董商野崎某が買取つたが如何にも無瑕で內面の魚の繪が素晴らしく立派な物で同好者は何れも垂涎三尺の態であつたと

▲名士も郷里では小僧●●●●●●　吉野作造博士が久し振りで故郷仙臺に錦を飾るつもりで郷黨主催の講演會に出席したが博士の幼時を知つてる連中は左程敬意を拂はなかつたと福來友吉博士も久方振りで郷里の飛驒高山に還つたが博士の酒屋の棒拾ひ時代を知つて居る者が多い上に高山關係社の金で學校へ入れてアレほどにして遣つたと云はぬ斗りで有つたさうだ、東京芝の青松寺の先住職北野元峯老師は群馬縣箭蛇井村の最興寺に小僧をして居たことがあるので土地の百姓どもは今でも老師を呼ぶに『元峯さん〳〵』

▲悲劇中の花●●●●　松井須磨子に身も心も地位も名譽も打込んだ嶋村抱月が本妻と共に棄てゝ顧みぬ娘の君子（一八）は不幸な母を養はふと云ふ殊勝な心から美術學校で熱心に日本畫を習ひ今月を以て目出度卒業する筈だが父に棄てられて暗い淋い胸の思ひは自然繪柄に現はれ厄や孤兒ばかり描いてゐる相だ

▲小說的の結婚●●●●　一昨年十二月地中海で獨逸潜航艇に撃沈された八阪丸乘客にニューハッスと呼ぶ青年とハンコックと呼ぶ妙齡の美人があつて遭難の際美人が狼狽の極逃げ遲れてゐるのを青年が短艇に助け乘せたのが緣で兩人は最近上海の敎會で結婚式を擧げた

▲猿が茶の給仕●●●●　麴町の前代議士秋山定輔氏の宅を訪問すると猿公がお茶を行儀よく持つて出て客に勸める客が飮み了る迄傍に坐つて待てゐるが飮み了ると忽ちヒッタクルが如く攫つさらつてゆくそれが何んとも云へなく可笑しい

▲緣結の婆さん●●●●　靜岡縣富士郡白糸村に緣結のお婆さんと云ふ名物婆さんが居る其名は篠原いと（九十三）此の婆さんが媒酌した緣談は決して離れる事は無いので近鄕での評判

内務省免許
産婆　立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

筋揉治療　アレキサンダー街
三三〇廣島屋旅館十五號室
電話シー一六一七　**藤井關治郎**

にまめ一切　にしめもの一切
でんぶ　しようじんあげ
てんぷら
尙此外御宴會用品も御好みふより
種々御調理可申上候
晩市東カドバ街二三一
フワイヤホール向側の角
山崎屋
山崎又吉
電話レーモア四一三九エル

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六二

晩市　日加町名橫切り
近藤藥店
211 DUNLEVY Ave. VANC. B. C.

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい御小賣
晩市パウエル街四三三
垣見商店
電話ハイランド六一二

御菓子製造
晩市東カドバ街五六〇
福本好松
電話ハイランド八六二ワイ

日本行各汽船**切符**取次
山崎事務所
津川寄人
215 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.

あんま開業
電氣治療　マッサージ　**按摩**
私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々樣に親切丁寧ゐ治療致し候間宜敷御引立の程御願申上候
コロンビヤ街一八四二西ロン街角
按摩專科卒業　**増田カネ**

高等**南京料理**
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
新西院市マクイース街四四
暢南樓

Made in England
B. D. V.
CIGARETTES
10 for 10c.
Coupon inside
ビー、デー、ヴイ卷煙草は市內到る所の煙草店にあり、御試しを乞ふ

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

會席御料理
すし仕出し
晩市パウエル街三二二
○熊
電話シーモア三一〇九

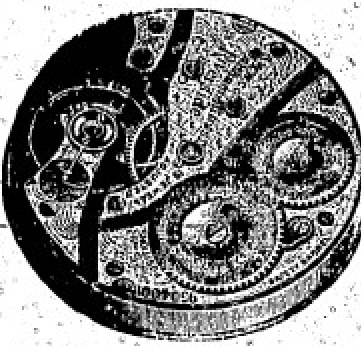
シングル山　ラーウオク馬使ひ
▲シングル切等委細面談
場所ラスキン、ロバートクリーキ
申込所キャスケードルーム內
綿中

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳御小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズグロサリー
インク　篠末松
電話シーモア三三一七

◖理髮床◗
◖西洋風呂◗
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

たまつき場
パウエル街二六一
土田球場

日本茶　山吹　喜撰　正喜撰
防長米　特等
右御し賣仕り候
パウエル街二五九
土田商店
自宅電話　ハイランド六〇二　シーモア五九〇〇



時計　修繕　貴金屬寶石類
▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三　郵函九二七

晩香坡**齒科醫會**
治療時間　自午前十時至午後八時
日曜祭日　自午前十一時至午後三時
パウエル街三九一（三、四、五號室）
電話シーモア三六三七
河邊齒科醫院
東カドバ街四一六
電話ハイ一四〇三エル
中島齒科醫院
パウエル街二五二（六號室）
電話シーモア一七三九エル
谷內齒科醫院

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎每週土曜日講話あり、白人、日本人敎師十數名丁寧懇切に敎授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト敎會
英語夜學校

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
ぞうに
パウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

新澤庵到着
品質優良且頗る美味にして中味も多量なるゐ依り最も御徳用一應御試買の上御好評願上候
伊勢**澤庵**

雜貨**食料品商**
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話S六八三）

手輕料理並にそば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし
並に**御めし**
なべやきうどん
パウエル街二四六
林家

かまぼこ製造
電話シー三四五五

拾仙めし並に手輕料理
ぜんざい　ざうに
晩市ゴーア街二〇五
いさみ
電話シー一五三八

▲御手輕料理
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三二一三

●洗濯業
パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所　電話シーモア六五二二
工場ランスダウン街一六〇九　一一

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒販賣所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

旅館並に下宿　パウエル街二五三
東郷ルームス
新古雜貨商
並に洋服プレス　パウエル街一〇七
鎌田道明

ステブストン通ひ
荷物自働車
大勉強迅速　市內運搬並ゐ御上げ
松宮商店方
田中、山下

むしすし
茶腕むし
其他**すし色々**
晩市ダンレービー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

和洋**食料品**
に**青物、果物類**
パウエル街二三八
梶木彥之丞

按摩安腹マッサジ**專問**
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一四二三エル

葬式一切取扱
▲元取扱丁寧誠實保證
グリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ**葬儀社**
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

△御手輕料理
△並ゐめし
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御めし　うどん　そば
並に手輕御料理
仕出し　御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて頗る美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市パウエル街二六四
拾仙めし　○万
電話シーモア四三九八

日本工蹄鐵場
蹄鐵　鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主　**鹿子木七郎**

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エクスプレス迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

晩市東ヘスチングス街二一三
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

メーンルームス
室內清潔取扱**叮嚀**
晩市メーン街一一七
井上政吉

日本ふろ
清潔、丁寧
パウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製　貸金周旋
晩市パウエル街一三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○菓子　○化粧品
○醬油　○味噌　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Vancouver, B. C.
Phone 2131

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七　大堀千代人

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切**販賣**
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイランド九〇四

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を**歡迎**仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他**仕出し**
パウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

貸室大強勉
一月ケ**貳弗五拾仙**以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主　馬有

Tuxedo
Virginia
CIGARETTES
10 for 10c.
金口付にして十本及び五十本入の美麗なる輸入煙草、市內到る處の煙草店に有り、御買ひ求めを乞ふ

和洋**雜貨**並に**食料品**
並にエッキスプレス
オーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

▲和洋**食料品一切**
▲**陶器類**
スキーナ河ポートエシングトン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出　村田　**造船所**
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び
食料品販賣
プリンス、ルバート市　アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街角　コムラント街六〇七
食料品販賣
店主　**永野萬藏**
永野商店

○大阪商船株式會社
滊船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一三三　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物　菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
晩市メイン街一〇二
吉江事務所
電話シーモア三八〇四
自宅 [illegible]

紐育生命保險會社本部代理
傷病保護保險會社
代書通辯翻譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九 [illegible]
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

◎第五十大隊邦人兵の動靜

—西歐の荒野利鎌の如き月下の行軍—

二月十八日附を以て第五十大隊の齋藤義助兵よりの戰信に曰く「去る某日渡佛後加奈陀軍宿營地に到着、翌日更に前進命令に接し四日ふして既著の團員二十五名と別れ一行二十二名（他に四名病氣の爲殘留）此大隊よりの分遣隊と共に出發し鐵路二晝夜の旅程を貨物車内に膝小僧を抱いて圓かならざる夢を結び〇〇にて下車せるが

▲晩市の雅に引きかへて朔風膚を刺す西歐の荒野は白皚々々、利鎌の如き月下を行軍〇〇哩にして後方部隊の舍營地に到着せるは拂曉なりき砲聲間なく轟き來る、越へて〇〇日白人兵士〇〇名と共に或任務を敢行すべく夜陰を待つて前進、光彈一閃すと見へしが彼我の砲兵は此時一齋に火蓋を切り百雷一時に落つるが如くにて一彈は忽ち飛びきたつて

▲生等の前方右側に當り百ヤード許りの地點に落下、爲に白人下士一名戰死、他に卒四名重傷を負ひたり一同路傍に伏して危險を避けたれど地物の利用すべきものなく儘よ定まれる運命なりと思へは怖いものなく起上りて前方を見れば陣地を照らす光彈の飛びかふさま兩國の川開きよりも壯觀にて、携帶のコーンド、ビーフをバクつき乍ら

▲生來初めての殺人劇を見物したり夫より退却命令に接し無事歸營、目下は日々練兵中なり容姿服裝は頗る八ケましく明日をも知れぬ命ながら髭は每日剃らねばならず金具類は磨かねばならず多忙中亂筆右まで」云々

◎昨日の檢屍裁判

△警察署長致死事件

△注目を惹ける情婦

—證人多數の出廷—

警察署長マクレナン氏致死の件に關し昨日午後ダンレヴイー街アームストロング、エンド、ホッツソン葬儀社にて檢死裁判あり證人の言ふ徴すれば兇行當時二種の銃聲内部より確に聞へし由にして必ず黑奴クートの他に情婦フランキーラッセルも發銃したるらしとあるが右は警察次長及び探偵インスペクターのヂャクソン等齊しく言明する所にして件も女は極力之を否定したり彼女は

▲到底發銃など出來ずクートは自分を脅迫して若し扉を開け又は警官の援助などを試みなば殺す樣から撃殺してしまふと猛り狂ひし始末なれば唯だ恐怖に襲はれ居たるのみなりと述べしがアンダーソン及びマクラウリン兩氏も女の言を信じ居らず次長は少くとも女が彈込めの助力は爲したるに相違なしと考へつゝあり陪審は宣告しマクレナン氏はボップ、クート又はフランキー、ラッセルの

▲兇手に罹りシャッツガンの銃彈の爲に殺されしものなりと發表し同時に市中の醜業者掃蕩と麻醉劑賣買監視の勵行を提言する所あり判廷の傍聽者は群を爲して殆ど立錐の餘地なく情婦は女監守ミセス、ハリスに連れられて出廷せるが終始證人の訊に注意し今は愁々精神の興奮も常態に復したるが如くに見へ證言陳述終りし頃銃器に就て

▲質問を欲せしも陪審は

▲之を許可せず昨日證言を述べしは兇行當時現場に働きし警官、探偵等總てにして倘は署長遺骸の解剖を爲せるはドクター、カーラスにて署長は即死なりと公表したり

●署長を銃殺せる
黑奴と情婦の素性

△署長次男の誕生日……

△情婦の審問は來週……

—葬儀準備進行—

警察署長マクレナン氏が職務とは云へ黑奴の兇彈に斃れたことは八方の同情と悼惜とを惹いて居るが右犯人ロバート、クートは年齡三十三、米國ミシガン州デトロイトから加奈陀に來たもので晩香坡では千九百十四年五月十二日に黑人の女アサ、ボーターなる者と共に其筋の厄介に爲つたのが初めてゞ爾來喧嘩や藥品密賣等の罪件で幾回となく警察のレコードを作つた不良漢であり昨年八月十一日には問題の情婦フランキー、ラッセルと共に新西院で逮捕されたこともある、情婦フランキーは

▲別名を　エデス、ライス又はアン、ハリソンなどゝ呼び年齡は二十八で加奈陀生れである、千九百十年二月十日に當市で浮浪罪の爲に四ケ月の禁錮に處せられたのを初めとし同年六月六日に又引致され千九百十三年九月七日には指環竊盜の件と娼婦生活にあつた件とで逮捕されたこともあり爾來數回逮捕されて居て二人とも寫眞がチャント警察に撮つてある位の厄介者であつた、署長の

▲葬儀は　明金曜日午後二時半聖アンドルウ教會で執行の豫定で市長等專ら其準備に鞅掌中であり市會を初め多數公共團体員の會葬を期待され非常の盛況を期せられて居る、尚は兇行當時の事實に就ての新聞を摘錄すれば黑奴が使つた兇器はライフル二挺、短銃二挺、シャッツガン一挺で銃彈は非常に澤山用意してあつた、家主の出訴に依りて直ちに

▲黑奴の　住所へ赴いたのは警官ダンカン、ヂョンソンで要領を得ない爲に更に出張したのが探偵ラッセル及びキャメロンであり情婦を詰責して遂に降服せしむる衝に當つたのはインスペクターのデヴイッド、スコットであつた、又署長の安否を氣遣つて決死的に之が調査に向つたのは探偵マクラクリンやラッセル等で一番先きに署長の

▲致死を　確めたのはマクラウリンで其時黑奴は銃を持つて現れたので彼は直ちに引返した、ライフル多數が警察署から著いて愈々銃擊を開始し物凄き活劇の時間は二十分程に渉つたが夫れでも犯人に怪我をしなかつた、但し情婦の方は降服してから調べると頭のリボンや頭髮に銃彈の掠めた跡が明瞭に示されて居た

▲歸還兵　マーフイーが爆彈攻擊を指揮する筈であつたとあつたがマーフイーは歸還兵にして警官たる男である、硫黃攻めを主張したのは消防署長タムソンで夫れから流彈の爲に憐れなる犧牲となつた少年ヂョーヂ、ロップは左肺を擊たれたものでヂョーヂヤ街五四八に母と共に住んで居たのである、父は以前シー、ピー鐵道の電氣技手であつたが三年前に死んでしまつた

▲家主の　フランク、キングは自分の一私事から局面が展開して悲劇を生み來つたことを非常に遺憾事として居るが彼れは當夜現場附近に警官等を助けて居る中に亦銃彈を受け眼をやられて入院したが片眼は失明するらしい、降服した情婦は今警察で非常に神經が興奮して居るので審問は來週に延ばされ尚は警察

▲署長が　生前關係を有したプリンス、エドワード、アイランド倶樂部では昨夜年度アット、ホームを開催する順序であつたが弔意を表して無期延期となつた、それから一昨日が恰度署長の次男の誕生日であつたことは家族の悲嘆を一層ならしめたもので倘は署長は保養の爲に南方へ遊ぶ筈のを延ばして來て居たもので其矢先に此兇事が起つたのであつた

▲未亡人　は元當市のクートバービー孃である、犯人の黑奴は平素モーフイン、コケイン等の刺戟劑使用の常習者で當夜も此爲に精神の權衡を失して居たものと目せられて居る、負傷して入院したキャメロンも片眼を失明してしまつた

◎諸岡義勇兵戰傷

第五十大隊に參加渡佛せる諸岡幸麿氏は三月十四日戰地に於て右大腿に彈創を負ひ同國ルッウケーなる第八赤十字病院に收容されし旨昨日加奈陀日會へ宛てオタワ當路より來電ありたり

シーピー鐵道

日給一弗

▲里形組　廿五名
▲西尾組　十五名
▲淺野組　二十名
▲後藤組　二十名

右至急募集

日加用達會社

今回左の所に移轉仕り患者諸氏の依頼に應ずべく此段廣告仕候也

血の道、疝氣、胃病
神經痛、リウマチス
其他諸病の治療

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム第二號室
針醫　寺尾キミ

種痘廣告

三月十四日大陸紙上に所載の如く當市日本人天然痘患者發生せるに就き當市衞生官憲より種痘効力期間を經過せるものに對し強制種痘の通達有之候間三月十四日より每日午後一時より三時迄、同七時より八時迄の間に本院に於て種痘行ひ申す可く候

三月十四日　下高原醫院

理髮人　二名入用男女何れにてもよし委細面談

メーン街二二五　田鍋床

●横哲氏來去　臺灣鹽水製糖會社理事横哲氏は昨日南米より米國東部を經て來晩ホテル、バンクーバーに投宿せられ本朝大北列車にて沙都へ發せられたり尚同氏は金五十弗を國民學校へ寄附せり

●ハナマ丸上陸客　大坂商船パナマ丸は一昨廿日午後八時美港入港せるが邦人上陸客は

吉松秀吉、山本重吉、山本熊太郎（和歌山）▲野瀬幾二郎、田中耕次郎（福井）▲大井傳次郎、太田房吉、尾崎傑、同ヒサヨ（廣島）▲北村銀七、疋田勘左エ門、野村競馬、新谷岩次郎、大橋平次郎、松宮岩藏（滋賀）▲比嘉親榮（沖繩）▲釜山徳藏、同トメ、岡山▲麥倉長治（栃木）▲清水新次郎、同ツネ（神奈川）▲大竹友作、同ヨシミ（宮城）▲森山憲一、森山謙次（新潟）▲唐澤善之助（長野）

●井筒屋一座の乘込　大阪芝居にて最近米國各地に好評の井筒屋一座は齋藤、西穀兩氏請元にて來る二十八日夜より三十一日夜まで連夜メイン街インペリアル座に興業のことに決定したるが出物は目下選定中の由、一行乘込は二十七日にて役者は總數二十八人あり中四人は女なりと

◉三年忌　神奈州縣人川口吉次氏は本夜七時より佛教會に於て三ケ年前ブリタニアにて慘死せし父俊平氏の三年忌を營む由

●出產　市内メーン街一五〇熊本縣人菊川九平氏妻女男兒分娩健全

炭坑々夫募集

アルバータ州エバンスバーグ仕事は年中休みなし▲給料脫炭第三弗以上六七弗▲經驗なき人にても差支へ無し外に坑外ダーオーク有り▲エドモントン市より西方七十二哩ヂ、ケ、ピ及びシー、エヌ、アール兩線ブリンスル、パートより八百哩晩市より七百十二哩なり

大久保幸一郎
EVANSBURGH, ALTA

申込所
晩香坡市　吉江事務所
アルバータ州エドモントン市
郵函二一三一　西本

●土地　●有利事業
●保險　●家賃調査
●代書　●登記公證
（其他賣買の周旋及代理事務）

宇都宮代理事務所

晩市メーン街二二七番　電話シー一六九
郵函八二一

◉讓渡し廣告

日本人街中心の一旅館讓渡したし、希望の方は本社營業部に御來談あれ

漁夫募集

人員四十名
セリフネット、ピース卅仙以上
カントラクネット　廿仙
諸君の御望みに依り前記の何れにても御相談申候

申込所
パウエル街三〇七　中川果物店
アレキサンダー街三五四　白石
ナース河アランデル、キャナリー
沖田惣八

あづまからし

多少に不拘御注文次第御届け申候

あづまや
電話ステプトン二二三
郵函九九

晩香坡　取次　紀の國屋
電話シーモア六八三

大勉強

御祝菓子　併・祝餅　調進所
御引菓子　併・佛事用

かすの

青木伊三郎

パウエル街三五九
テレフオン、シーモア七五四九

内外　高等御旅館
汽車汽船切符取扱

晩市パウエル街三五五

關根旅館

電話シーモア五五八四
郵函一二四七

和洋酒類一切

日本人諸君には特に勉強可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候

晩市西ヘスチングス街一三三
スリースター　ワイン商會
電話シーモア二〇三九
日本人店員　牧田開平
Three Star Wine Co.

ホームステード又は畑地

千九百十六年六月九日合衆國議會に於て決定許可されたるオレゴン、エンド、カリフホニア鐵道會社の拂下地二百三十万エーカ、ホームステード又は賣却の爲め開放さる木材及農業適地として合衆國中最良の土地として殘しありたるもの地質、氣候、雨量、樹木等委細記入したる大なる地圖郵稅拂濟一弗

オレゴン州ポートランド市
郵函六一〇
グラント、ランド、ロケテング會社

ゴミ鑵製造
ギャッリンタンク
ブリキ細工

パウエル街四二一（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八
自宅電話ハイ一六六九エル

例年の通り向ふ二ケ月間御撮影の御方様には引延寫眞進呈可仕候

二月十五日

藤原寫眞館

清潔低廉

メイン街エンプレス旅館と共に本旅館を新經營致す事と相成り候間陸續御投宿の程願上候

パウエル街ダンレビー街角
日加銀行向側
ダンレビーホテル
電話シーモア六九四二アール
上西寛之助

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワシ　鹽サンマ
丸乾イワシ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌

ぬか付白米

引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店

パウエル街二一三、二二九
（電話シーモア　三五九七）

今回各種靴類東部より到着仕候間

特別大勉強

を以て販賣仕候製造及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候

パウエル街四三三
電話ハイランド二六

三枝靴店

内務省免許　產婆

御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の御需に應じます

新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切

多少に拘らず御注文を願ひます

井ノ口

各種靴製造
販賣修繕

晩市パウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア　二三六九

入れてありますから、どんなに工合の悪い時計でも直に修繕致します

電話シーモア八九四八

桑港通信　十九日

米國も便宜の日本鐵材の獨立

△米國の工場ふては●●●●●

△日本人が頗る好評●●●●●

岩崎工學士談

川村元帥の令息工學士岩崎居夫氏は五年間アメリカ橋梁會社の設計係として勤務し明日コレア丸にて歸朝する當氏は曰く『米國の製鐵所はピッツバークが中心である其鐵材は二百哩もある鐵山より運ばれ甚だ不便であるのみならず運賃が高い▲然るに若し日本が支那●●●●●●●の鐵鑛を得るなれば大冶鐵山の様に海岸に近くあるに依り汽船にて直ちに鐵製所へ輸送せらるるから非常ふ便利だ若し日本が英米より鐵材を得ないときは如何にしても支那の鐵鑛を得るより外ない支那の鐵は無盡藏である向後の日本は何事に就けても▲鐵の獨立は必要である●●●●●●●製鐵の事業は決して日本人と雖も米國人に劣りはせない寧ろ進んで居るかも知れん今や米國の鐵は一九一九年迄も注文濟みとなり日本の注文にも應ぜない今後二年間は日本が何れの國より鐵材を得べきやは疑問である今の日本の製鐵丈けでは無論足らない日本が支那の鐵鑛を得れば▲夫れこそ鬼に金棒にて●●●●●●何れの國にも恐れないのみならず米國よりも完備するだらう』と語る東部に於ける工場の日本人の事を語る『ホード自動車會社にては二千人程の日本人が居る既に技師となつて居るものもある橋梁會社には自分が設計課に居た外ふ尙一人の技師が居るが會社では大に優待するのである日本人は技術上では決して米國人に劣らないのである▲加州方面の鐵工場では●●●●●日本人の技師をも採用しないが東部では寧ろ歡迎する』次に王府と桑港間の鐵橋の事を專門丈けに詳しく說明した『此鐵橋は何んでもなく出來るが自分の考へでは海底を通す隧道にした方がよくはないかと思はれる又日本の▲門司海峡の鐵橋は研究●●●●●●●中であるが是れも譯なく出來るされど此は軍事上に支障が多い爲め稍々惱み中であるが開いて居る橋梁の技術は日本も却々進歩しつゝあれば此點は米國に劣ることはない』と川村元帥の三男であつて故岩崎九州鐵道管理局長の養子嗣となつた日本にても橋梁の方では有數の人である

產婆　濱中ちよ

内務省免許產婆並に看護婦

晩市パウエル街三九一
メープルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許產婆　大澤もと

助產の御依賴ふ應じ申候
パウエル街三二三(二階二號室)
「電話シーモア五七四八エル」

内務省免許　產婆　原田タカ

メーン街一一八半　辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

ホテルベルボーイ募集

ジ、テ、ピ、エドモントン市　五名
一ケ月雜費を支拂ひ五拾弗は容易
アベニューホテル、フオートウイリアム市ベルボーイ六名
右至急募集希望者は左記へ來談
農業地格安に賣渡したし
パウエル街三二二
電話シーモア六四六七
奥村事務所

代書

妻子呼寄願書
徴兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切

日本請負會社

晩市ゴーア街一二八
電話シーモア四一四五
近村德次郎
小島林之助
立石角太郎

和洋雜貨食料品　小財商店

晩市西部六街七五八
小財初次郎
電話フエアモント五二

代書　使用人親族兄弟妻子呼寄手續
貸金周旋集金

諸契約書類調進
當分の内自宅ふ於て事務取扱申候
電話ハイランド一五五五
濱垣貞一
Vancouver, B. C.

Kobeya & Co.

Impoters and Exporters
Greneral Merchant
566 Powell St.　Vancouver, B.C.

弊店特別漬味ひの美しい
江州澤わん

新荷到着仕候間多少に拘らず市内は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速と御屆申可候間何卒宜敷御引立の程御願申上候

神戸屋商店
パウエル街五六六　電話ハイランド三三七

ホテル　ウオールド

本館の特色

日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絕なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギャス並に風呂等の設備あり殊に室内淸潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明船手續等無手數料ふて迅速に取扱ふ

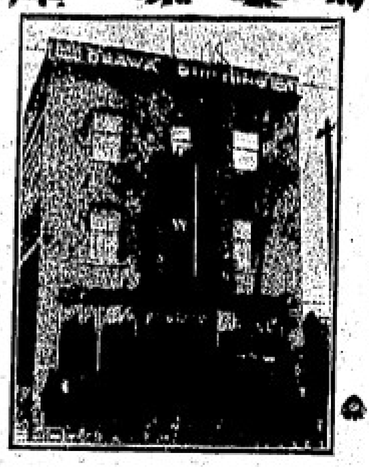
晩市パウエル街三九六　日加貯蓄二階
(電話シーモア三七八八)

せきのくすり　ホワイトパイン

大瓶五十仙
小瓶廿五仙

晩香坡市パウエル街三二九
大正堂藥舖
内外諸賣藥
化粧品
内外雜貨
食料品
夏原商店
電話シーモア三三二八

新築家屋



ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
(郵函三八八、電話九六四)

男女洋服新調

春向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
「電話シー一六二七」「郵函一二六」

晝夜撮影　メーン寫眞館
メーン街二〇四
電話シー三六一八

水パイプ設計等
又は**流し取付け**すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチングス街二三九
ダブリユ、エー、**ブラウン**
「電話シーモア七七〇」
A. W BROWN
239 Hastings St City

専用ピーピーシングル山
ダイアモンド印デエウ並にハンマン新荷着大勉強販買
二吋半に
四呎五吋

晩市パウエル街二三〇
電話シー八七四六
關根金物店

玩具煙草菓子
パウエル街三一八
三隅商店
(電話シー二九七四)

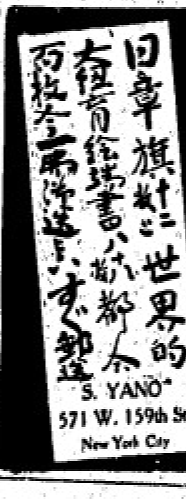
客自働車
電話にて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
(自宅電話シー三一六五)
三隅、村田

代書　通辯　代理

加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
土地に關する一切の事件を處理す
日本行滊船切符取扱
當國政府へ出生屆
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、滊車滊船切符取扱
(電話シーモア九一四三)
主任　山田昌[illegible]
山田事務所

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び綱
サモントワイン
早くお買ひなさい
代理人
晩香坡市ウアター街一四四
デヨン　エス　**テイト**
電話シーモア五五五
製造元　エドン
クロフヲード　スチユアート


日章旗紋ニ世界的
S. YANO
571 W. 159th St
New York City

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店(ウツドワードより三軒東)西ヘスチングス街五七
電話シーモア三三二三
支店　グランビル街九三三
電話シーモア八七二三
デビー街一二一
自宅電話シーモア五三一五アール

●●**和洋雜貨　食料品一切**
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
(電話シーモア二四一三)

日本行ビクトリア出帆廣告

阿波丸　三月廿二日午後
因幡丸　三月廿四日午後
横濱丸　三月三十日午後

晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社　シアトル出張所
バンクーバーヴィクトリア同社代理店　大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二　アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店　C. Gardner Johnson Co.

ぱなま丸　四月一日午後
まにら丸　四月十三日午後
しかご丸　四月廿七日午後

日本行　三等賃金四十三弗五十仙(晩市美府間滊船切符贈呈)
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店
晩市　是永商會
安野商會
大出竹二郎
美府　拾伏組
日加貯蓄會社
日加用達會社
永野商會

漁業用　六馬力
ロー、ビクター
六馬力

二六百十弗

Canadian Engine Supply Co.
303 Granville St.　Vancouver, B. C.

漁業用エンジン現金買特價
▲五馬力半フエロー一シリンダー定價二百卅弗現金百九十五弗▲七馬力半フエロー一シリンダー定價七百七十弗現金二百卅弗▲六馬力オネストクレー一シリンダーヘビーデウチー定價三百六十五弗現金三百卅五弗▲八馬力オネストクレー二シリンダーミデウムデウテー定價三百五十五弗現金三百卅五弗▲六馬力ロービクター一サイクルミデウムデウテー定價三百四十五弗現金二百六十弗　前記エンジンは總て新物最新式でレバースギヤー等の總て附屬品付▲尙古物エンジンは總て附屬品付で完全の狀態▲三馬力フエロー一シリンダークラッチなし定價百十七弗現金七十五弗▲十五馬力フエロー二シリンダークラッチつき定價四百五十弗現金二百十五弗▲十馬力パーマー二シリンダー二百廿五弗

○潮時(晩香坡の入口)
干潮
満潮

ホシ製薬會社
ホシチオール　リウマチス藥
ホシゴノール　淋病

中村商會

晩市パウエル街三九一
今堀商店

晩香坡第一の**日本風呂**